

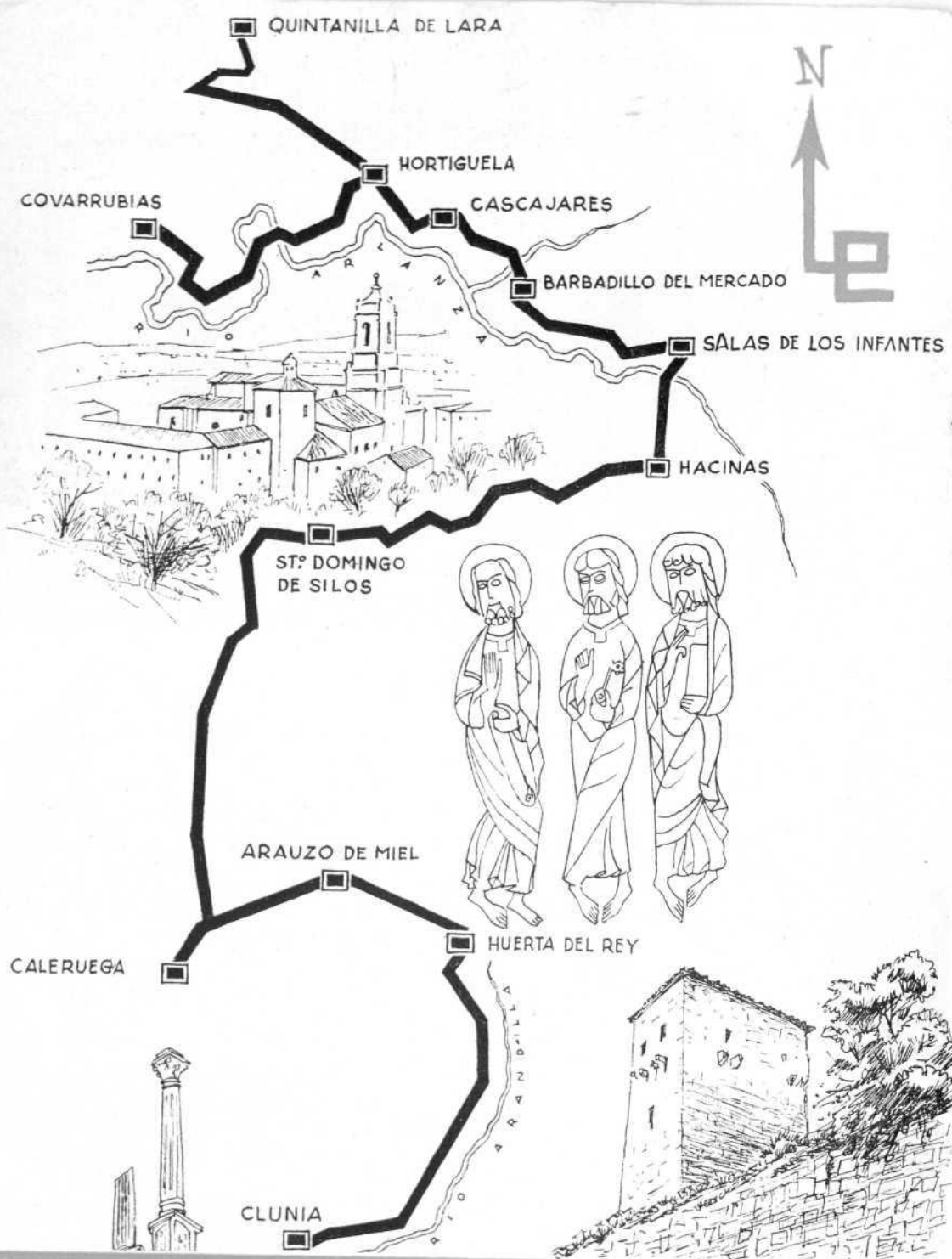
# CAMINOS DE ESPAÑA

STº. DOMINGO DE SILOS • COVARRUBIAS



G-F 4360

RUTA  
XXXVIII



EDITADO POR LA  
**COMPAÑÍA ESPAÑOLA DE PENICILINA**  
COMO OBSEQUIO A LAS CLASES MEDICA Y FARMACEUTICA



**E**N el presente número de Caminos de España continuamos la ruta que iniciamos en Aranda de Duero y que interrumpimos en las ruinas romanas de Clunia, situadas en las cercanías de Peñalba de Castro.

Seguimos por la carretera C.111 que remonta el curso del Arandilla por su margen derecha, a través de un hermoso paisaje de tierras rojizas y matizados verdes. Al llegar a *Huerta del Rey* tomamos a la izquierda una carretera en dirección a *Caleruega*, población en que nació Santo Domingo de Guzmán y en la que no hace largo tiempo se instaló un Monasterio. Cruzamos *Arauzo de Miel*, dejando a la izquierda un extenso pinar, y antes de llegar a *Caleruega* encontramos a la derecha una carretera que conduce a Santo Domingo de Silos.

El paisaje se hace más abrupto y antes de atravesar un túnel, de más de cien m. de longitud, podemos detenernos para realizar una curiosa excursión por una estrecha garganta abierta en la montaña. Con este fin se ha construido un estrecho pasillo de cemento volado sobre el riachuelo que corre por el fondo de esta grieta y desde el que se disfruta de unas perspectivas impresionantes de la garganta.

Continuando nuestro viaje por la carretera, unos kms. más lejos encontramos la población de *Santo Domingo de Silos*, donde se halla



7.74063  
C. 1097679

R. 61377

enclavado el famoso Monasterio de este nombre, que se asienta a 1.000 m. de altitud, en el rincón oriental de un espacioso valle rodeado de altos montes poblados de arbustos.

Todo el interés de Silos se centra en el Monasterio, ya que la villa, agrupada a su alrededor, no ofrece ningún carácter, habiendo perdido hasta los restos de sus murallas.

Según la tradición, el Monasterio fué fundado en el período visigótico, dato que confirman los hallazgos efectuados de capiteles, inscripciones y restos de una iglesia, bajo el templo actual, de esa época.

El Monasterio, reconstruído a principios del siglo X, fué destruído en una incursión de los árabes y ya a mediados del XI, Fernando el Magno confió la restauración de Silos a Santo Domingo, que fué nombrado Abad del Monasterio, cargo que ostentó durante 30 años.

Durante su gobierno se restauró el Monasterio y se iniciaron numerosas obras, entre ellas el bellissimo claustro románico que ha llegado hasta nosotros. A la muerte de Santo Domingo el Monasterio se convirtió en un concurrido lugar de peregrinación y reyes y magnates le concedieron grandes privilegios y riquezas.

La decadencia de Silos se inició en el siglo XVI y en 1835 los benedictinos se vieron obligados a abandonarlo, pero 50 años después unos monjes franceses, desterrados de su patria, se instalaron en él, salvándolo de la ruina total, al mismo tiempo que lograron conservar la mayor parte de sus preciados tesoros.

La principal obra artística que se guarda en el Monasterio, es el famoso claustro románico bizantino, uno de los más bellos que se conservan de este estilo.

Vista sureste.—Santo Domingo de Silos.





Capitel. Arpias afrontadas.—Santo Domingo de Silos.

El claustro, que consta de dos cuerpos, forma un cuadrilátero de unos 30 m. por cada lado, y sus galerías se abren a un evocador jardín oblado de vegetación y con un estanque en el centro.

El claustro bajo está formado por 60 arcadas de medio punto, sostenidas por 64 columnas pareadas, con otros tantos capiteles labrados, todos distintos, en los que se distingue la obra de dos artistas —o más bien estilos— diferentes, y en los que se recogen diversas escenas historiadas, de ornamentación fantástica, animal, floral y geométrica. En los ángulos interiores de las cuatro galerías hay, esculpidos en piedra, ocho extraordinarios bajo-relieves, también románicos.

En el claustro se pueden admirar restos mutilados del antiguo Capítulo de Santo Domingo, y de las pinturas que adornaban el frontis queda en una dovela de uno de los arcos «la danza diabólica»; numerosos enterramientos de antiguos abades del Monasterio, cuyos epitafios se hallan en los muros; algunas imágenes interesantes, entre ellas una gran estatua de la Virgen de N.<sup>a</sup> S.<sup>a</sup> de Marzo, del siglo XII; y el sepulcro en que estuvo el cuerpo de Santo Domingo, con una estatua yacente, del siglo XIII, sostenida por tres leones.

El actual artesonado del claustro, muy bello, es del siglo XIV y se halla decorado con pinturas en las que se reproducen los escudos de bienhechores del Monasterio, ornamentación floral y escenas de costumbres de la época, satirizadas por el artista.

El claustro superior es del siglo XII y consta también de 60 arcos, sostenidos por columnas con notables capiteles, aunque inferiores a los del claustro bajo.

En la escalera que comunica el claustro con la iglesia se encuentra una puerta monumental, llamada de las Vírgenes, que perteneció

Para prevenir la posible toxicidad sobre el VIII par craneal, es conveniente, en los tratamientos prolongados, utilizar

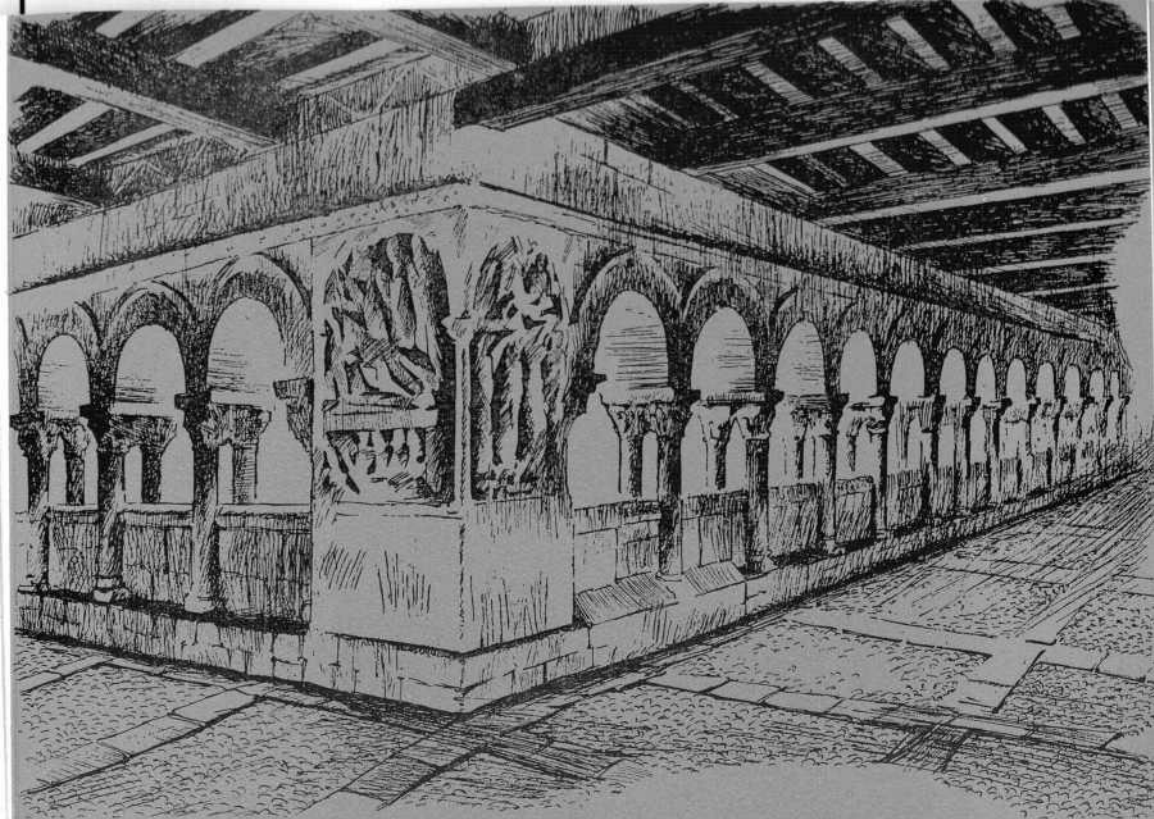
# BIESTREPTOMICIN

Mezcla a. a. de estreptomina y dihidroestreptomina

**CADA ENVASE CONTIENE:**

**1/2 g. de sulfato de estreptomina**

**1/2 g. de sulfato de dihidroestreptomina**



Claustro de Santo Domingo de Silos.

a la antigua iglesia románica levantada poco después de la muerte de Santo Domingo, en la que se conservan varios capiteles labrados de gran calidad.

Atravesando esta puerta nos encontramos en el antiguo crucero de la iglesia románica, y en cuyo muro S. se halla un ventanal románico de arco sostenido por columnas con capiteles labrados.

Alrededor de los muros penden innumerables grillos de hierro, de los siglos XII al XV, que dejaron los cautivos cristianos al ser liberados, por intercesión de Santo Domingo, de las mazmorras árabes.

En este transepto hay tres notables sepulcros esculpido en piedra; en el de la entrada se hallan los restos de D. Fernando Pérez de Guzmán, hermano del héroe de Tarifa.

El importante relicario del Monasterio fué instalado en el siglo XVI en el lugar que ocupa actualmente, habiendo decorado sus muros el pintor burgalés Juan de Rueda. En esta sala se guardan unas doscientas reliquias de santos, un sepulcro gótico policromado en el que se halla el cuerpo incorrupto del Beato Rodrigo Yeneguez de Guzmán y varias notables imágenes.





La duda de Santo Tomás.  
Bajo relieve.—Santo Do-  
mingo de Silos.

La capilla de Santo Domingo forma un octógono de reducidas dimensiones y fué construída en el siglo XVIII en el orden dórico, guardándose los restos del Santo en una suntuosa urna instalada en el retablo.

El espacioso templo del Monasterio fué edificado en el siglo XVIII, en el estilo neoclásico.

La celda en que vivió Santo Domingo ha sido transformada en capilla y lleva el nombre de Cámara Santa. En su altar hay un lienzo de Juan Rizzi.

Se accede a la Biblioteca, instalada en la antigua hospedería del Monasterio, desde el claustro superior y en ella se guardan unos 40.000 volúmenes, unos 300 libros de farmacia, muy importantes para la historia de la Farmacopea española, y diversos incunables.

En el archivo de Silos se conservan los tarros de Talavera de la



antigua farmacia del Monasterio, joyas y objetos de culto de gran valor religioso y artístico, códices miniados, bulas, cartas y privilegios otorgados al Monasterio y un hermoso frontal del siglo XI, de unos 2,5 m. de largo por 0,5 m. de ancho, realizado en placas de cobre y decorado con esmaltes y piedras preciosas.

En Silos hay también un valioso museo de historia natural y arqueología, en el que se guardan interesantes piezas prehistóricas, romanas, visigóticas y románicas.

Siguiendo la tradición de la orden benedictina, el Monasterio sostiene una hospedería, en la que se pueden alojar sólo los hombres, debiendo destacarse asimismo el excelente canto gregoriano, probablemente el mejor de España, que puede escucharse todavía en Silos.

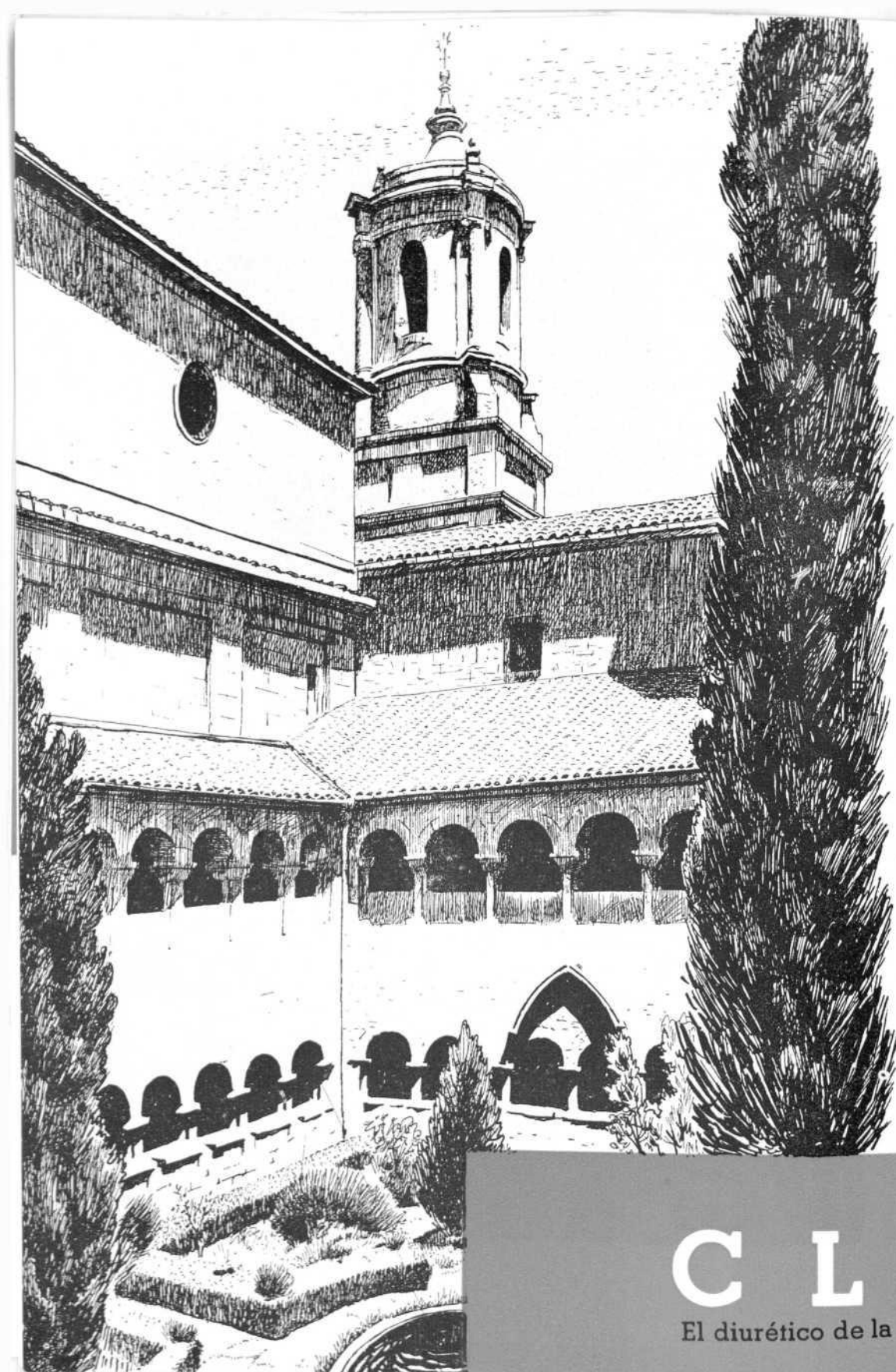
La bella iglesia parroquial de la población es de estilo gótico y ha sido restaurada en época reciente.

Abandonamos Silos por la carretera que conduce a Salas de los Infantes, atravesando un áspero paisaje, entre agrestes montañas rocosas. Poco antes de llegar a Hacinas, situada en la carretera N.234, de Soria a Burgos, entramos en una amplia y fértil vega.

En Hacinas, donde Fernán González obtuvo una señalada victoria sobre Almanzor, se halla, sobre una colina que domina la población y junto a una enorme roca, una iglesia del siglo XI. A 4 kms., de Hacinas se encuentra la población de Salas de los Infantes, en la que se hallan las iglesias de Santa Cecilia y Santa María. En esta última, de estilo gótico, hay un notable retablo y en una arqueta colocada en un nicho, se guardan los restos de las cabezas de los siete infantes de Lara, cuya leyenda ha hecho famosa a esta población.

Bajo relieve. Detalle.—Santo Domingo de Silos.





En los alrededores de Salas se encuentra la ermita de San Pelayo, que perteneció con título de Priorato al Monasterio de Silos. En las cercanías de esta ermita se alzaba en el siglo X un convento de monjas y a fines del siglo XIII vivió junto a ella Fernán Pérez de Guzmán, cuyo sepulcro se halla en Silos.

Continuamos nuestro viaje por la carretera N.234 en dirección a Burgos para visitar la iglesia visigótica de Quintanilla de las Viñas. Pasamos por Barbadillo del Mercado, Cascajares y Hortigüela, a 12 kms. de Salas. Unos kms. más lejos, antes de llegar a Cuevas de San Clemente, encontramos a la derecha una estrecha carretera que conduce al pueblo de Quintanilla de Lara, en cuyas inmediaciones, en una suave colina, se halla la ermita de Santa María de las Viñas, declarada Monumento Nacional.

El templo tenía planta de cruz latina, pero al ser reconstruida en el año 1925, sólo se pudo levantar la cabecera y los dos brazos, que forman un crucero de 12 m.

El ábside es rectangular y se comunica con el crucero por un arco de herradura de estilo mozárabe. El arco se apoya en dos piedras lisas y debajo de ellas se encuentran dos enormes piedras que hacen las veces de capiteles y que descansan a su vez sobre dos columnas de mármol de origen romano. Estos capiteles tienen una bella decoración de gran originalidad y extraordinario interés.

El exterior del templo ofrece un severo y sencillo aspecto. Construido con enormes piedras sillares, tiene dos largas y estrechas aspilleras que se abren al ábside, pero sobre todo destacan en el exterior unas fajas decorativas que corren alrededor del edificio, y en las que se representan figuras geométricas, de animales, flores, frutos y anagramas, que permiten situar la fecha de la construcción del edificio a principios del siglo X, siendo rey de León Alfonso IV el Monje.

En el interior, sobre un relieve del Sol, se lee una inscripción de una ofrenda de Doña Flámula, perteneciente a la familia de Fernán González. Los señores de Lara, entre ellos Fernán González, confirmaron y enriquecieron la fundación de su pariente. Santa María de las Viñas pertenecía en ese tiempo a un Monasterio de monjas.

Santo Domingo de Silos. — Claustro.

# CLOTRIDE

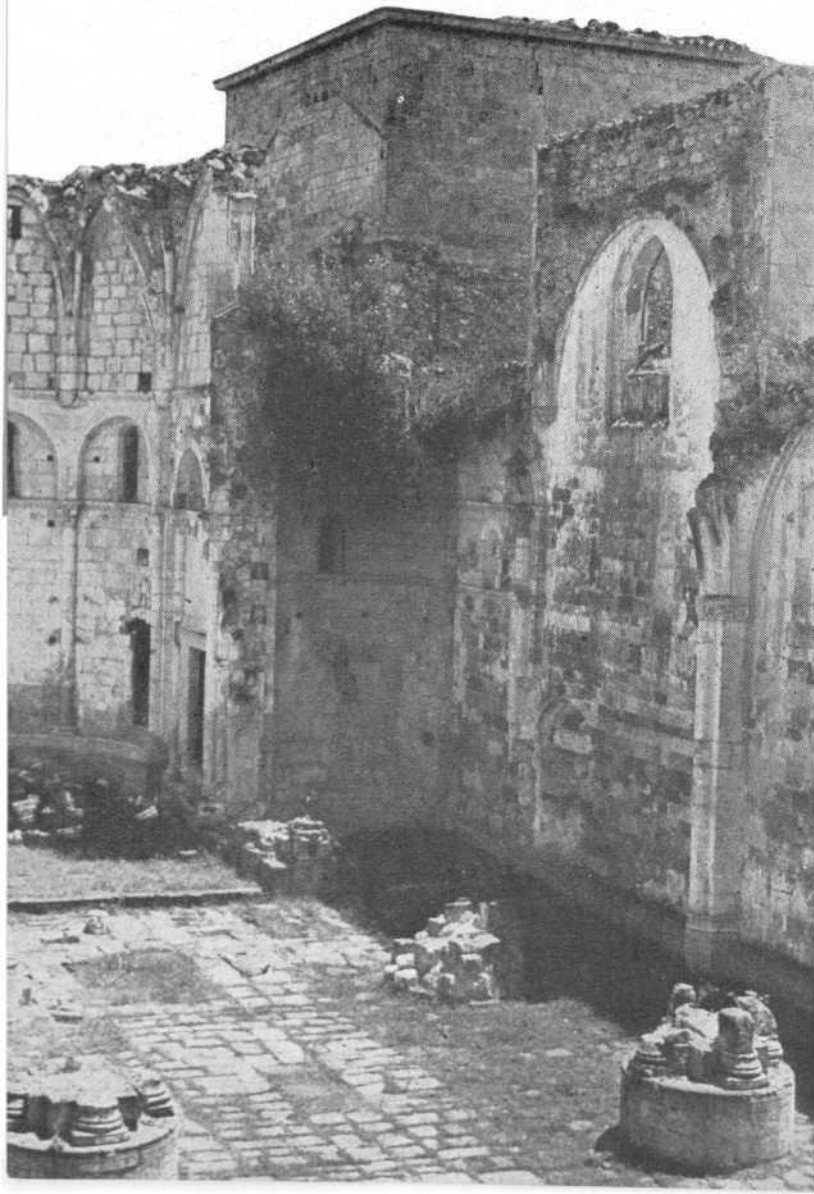
El diurético de la Merck Sharp & Dohme que ha revolucionado la terapéutica

Volvemos a Hortigüela para tomar a la derecha la carretera que se dirige a Covarrubias, siguiendo el curso del río Arlanza, que corre paralelo a la carretera.

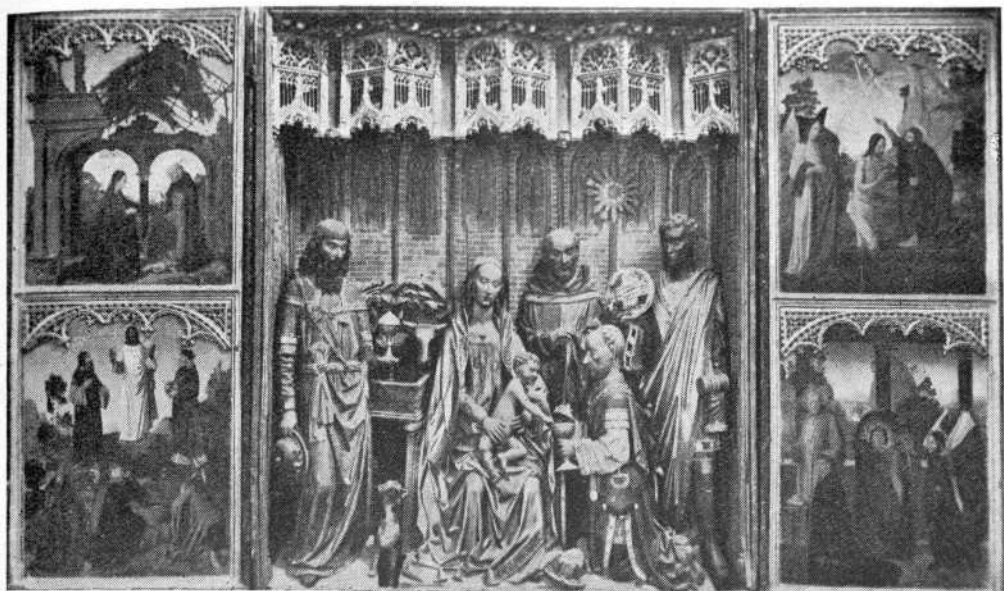
Antes de llegar a Covarrubias encontramos las ruinas del Monasterio de San Pedro de Arlanza, antigua Abadía de la Orden de San Benito, situada entre altas montañas, en una hondonada junto al río, que baña su costado meridional.

Según la tradición el Monasterio fué fundado por Wala y engrandecido por Eurico y Recaredo, pero los primeros datos históricos se remontan al siglo X, fecha en que se inicia para S. Pedro de Arlanza un esplendor pocas veces igualado por otros Monasterios.

En ese tiempo el Cenobio, que llevaba el nombre de San Pedro el Viejo, se hallaba en un lugar un poco más elevado del que ahora



Monasterio  
de  
Arlanza.



Triptico. Siglo XVI.—Covarrubias.

ocupa. Habiendo pernoctado en él Fernán González, uno de los monjes que habitaba en el Monasterio le comunicó que había tenido una revelación sobre una próxima victoria cristiana. La profecía se cumplió poco después en Cascajares y en Hacinas y agradecido Fernán González decidió restaurar el abandonado Monasterio, al que dotó de grandes privilegios y riquezas, entre ellas la jurisdicción sobre veinte pueblos, según consta en un documento fechado en el año 912. Fernán González sintió siempre una gran predilección por este Monasterio, donde fué enterrado junto con su esposa, permaneciendo sus restos en San Pedro de Arlanza hasta que fueron trasladados a Covarrubias.

La importancia de esta Abadía se fué acrecentando, y en tiempos de Fernando I el Grande tenía bajo su gobierno cerca de 30 monasterios.

Entre los monjes ilustres de San Pedro de Arlanza figuran: San Pelayo, el monje que recibió la profecía de la victoria de Fernán González; San García, consejero de Fernando I; el monje, anónimo, que escribió el poema de Fernán González en el siglo XIII; Gonzalo de Arredondo, cronista de los Reyes Católicos; el escritor ascético Fray Antonio de Alvarado, etc.

En el Monasterio, hoy en ruinas, se fueron entremezclando diversos estilos, aunque la parte más importante que ha llegado hasta nosotros es gótica, siendo las dependencias del siglo XVII.

La iglesia constaba de tres naves y tres ábsides semicirculares, perteneciendo al estilo románico los dos laterales, lo único que se conservó del templo primitivo, del XI. El claustro, de severo aspecto, fué construido por un discípulo de Herrera a principios del XVII.

Cerca de la puerta barroca que comunica el claustro con la iglesia se encuentra la llamada tumba de Mudarra, hoy en la catedral de Burgos.

Unos kms. más lejos encontramos Covarrubias, final de nuestro viaje.

La histórica villa de Covarrubias, situada en la margen derecha del Arlanza, en las cercanías de la célebre peña de Carazo que domina toda la comarca, es una de las poblaciones castellanas que han conservado mayor carácter.

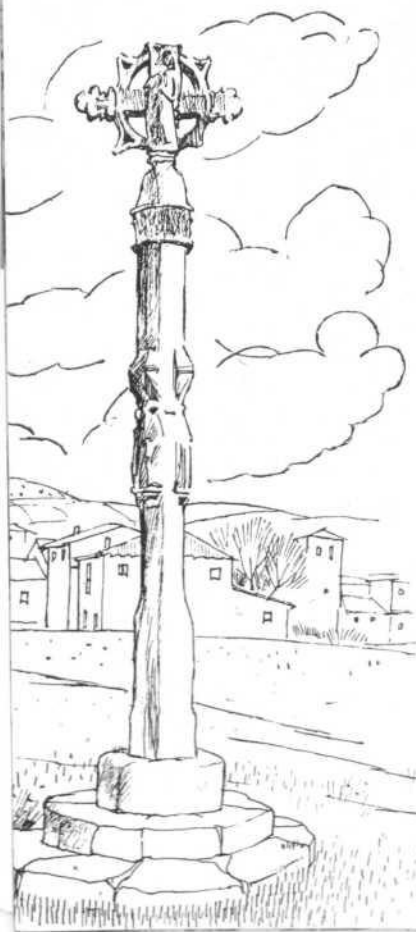
La ciudad fué fundada probablemente por los iberos, a cuya época se remontan las piedras ciclópeas que forman la base de su famoso torreón. Los romanos, de cuya época se han encontrado numerosos vestigios, le dieron el nombre de «Careis rubeis», por unas cuevas rojizas situadas en las cercanías de la villa, y construyeron un puente sobre el Arlanza, del que aún quedan vestigios.

En el período visigótico fué edificada una magnífica iglesia y un monasterio duplice, pero ambos fueron destruidos por los árabes, en el año 737, al mismo tiempo que el poblado.

En el siglo X Fernán González construyó en Covarrubias su casa-palacio, de la que se conserva un arco, y para la defensa de la villa levantó la imponente torre cuadrada situada junto al Arlanza, que le sirve de foso. Esta torre de Fernán González es llamada también de Doña Urraca, porque según la leyenda, esta reina, esposa sucesivamente de Ordoño III y IV fué emparedada por su padre, Fernán González.

Garci-Fernández, segundo conde independiente de Castilla e hijo de Fernán González, fundó en el año 972 el Infantado de Covarrubias para su primogénita Doña Urraca, cuya consagración como Abadesa se realizó 6 años después, según consta en un documento firmado por reyes, magnates y prelados. El Infantado comprendía cerca de 70 pueblos y Doña Urraca ejercía sobre ellos un dominio real y directo. Al morir le sucedieron en el señorío de Covarrubias otras Infantas de familia real, pero Alfonso VIII lo declaró dependiente de Toledo y le expropió gran parte de su extensa jurisdicción. Fernando III el Santo le devolvió la independencia y su hijo D. Felipe fué el último miembro de la casa real que figuró como Abad de Covarrubias.

Posteriormente los abades pertenecían a poderosas familias castellanas y muchos de ellos se distinguieron por su influjo y por su ciencia, pero las prerrogativas que poseían los primeros abades disminuyeron considerablemente; al concederse Fueros y conseguir preponderancia el Derecho Canónico los abades debieron compartir su potestad con el Cabildo y el Municipio de Covarrubias, pero lograron conservar su jurisdicción hasta el siglo XVIII. Finalmente la



**La sal penicilínica  
de acción más pro-  
longada descubier-  
ta hasta hoy**

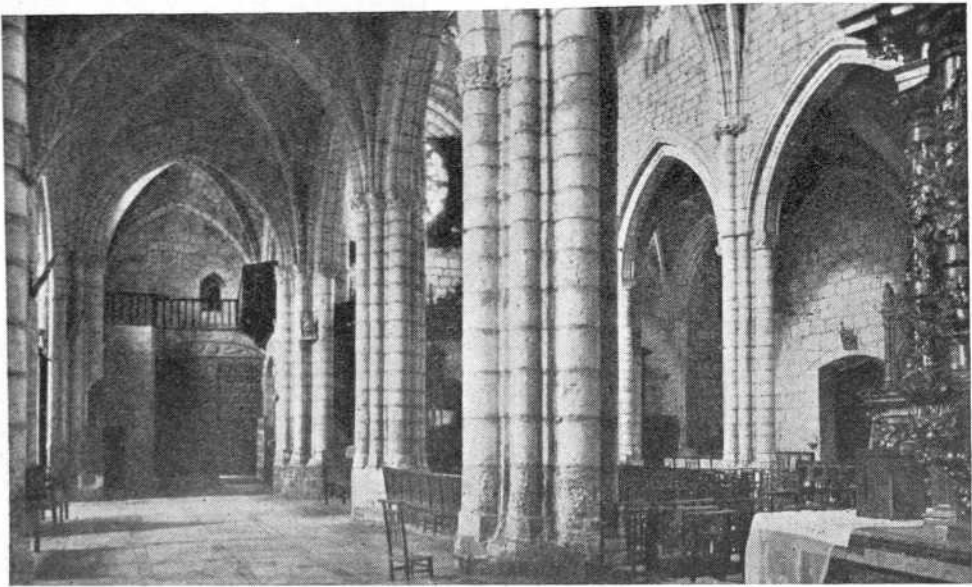
# **CEPACILINA**

**PENICILINA G BENZATINA**

Una dosis de 600.000 u. cada  
7-8 días o una de 1.200.000 u.  
cada 14-15 días son suficientes  
en el tratamiento de las in-  
fecciones por gérmenes muy  
sensibles a la penicilina



**Sífilis-Profilaxis de la fiebre reumática**



Colegiata. Interior.—Covarrubias.

dignidad abacial y la Colegiata fueron suprimidas por el Concordato de 1851.

Entre los hijos ilustres de la ciudad figuran, el arquitecto Andrés de Covarrubias, el Divino Vallés y Andrés de Nájera.

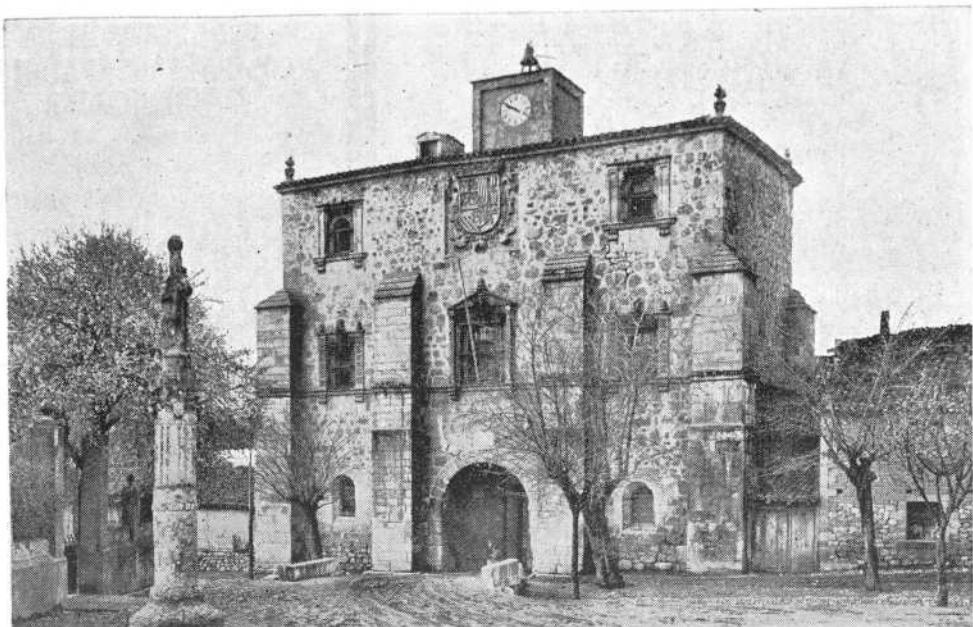
El monumento más importante que conserva Covarrubias de los primeros siglos de la Reconquista es la torre de Fernán González, pero todavía se pueden apreciar restos de las murallas, que se remontan a esta misma época, así como una torre junto al puente, que defendía la entrada de la villa por este lado. En las antiguas calles, de típico trazado medieval, se alzan todavía viejos palacios adornados con ilustres blasones.

Otros monumentos importantes de Covarrubias son: el antiguo archivo del Adelantamiento de Castilla, hoy Ayuntamiento, edificio de severo aspecto, atravesado por un arco que sirve de entrada al pueblo, y dos iglesias de estilo ojival: la de Santo Tomás y la Colegiata.

La Colegiata fué fundada en el siglo X, pero la construcción actual data del XV, aunque el espléndido rosetón y la fachada principal son del XIV.

El templo, que tiene dos grandes puertas de acceso y un espacioso atrio, posee una planta de cruz latina y consta de tres naves y tres capillas adosadas al lado de la Epístola, construídas en el siglo XVI. El hermoso claustro es de estilo gótico florido, del siglo XVI.

En el templo, que puede considerarse como El Escorial de la antigua Castilla, se conservan numerosas obras de arte, entre las que destacan por su valor histórico y calidad, más de 40 sepulcros. Sobresalen, debajo del Altar Mayor, tres tumbas que guardan los restos de la reina Doña Urraca, hija de Fernán González, y las Infantas Doña Urraca, hija de Garci-Fernández y Doña Sancha, hermana de Alfonso VII; en el presbiterio, uno a cada lado, los de Fernán González y su

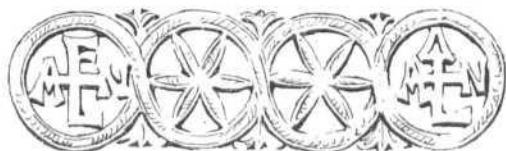


Arquivo del adelantamiento de Castilla.—Covarrubias.

esposa Doña Sancha. El de Fernán González, al lado del Evangelio, es de alabastro y se remonta al siglo V, y el de Doña Sancha, más fastuoso, es un sepulcro romano del siglo III. Otros sepulcros interesantes son los tres soberbios mausoleos del lado del Evangelio y del lado de la Epístola, de los siglos XV y XVI, y, en el claustro, el que guarda los restos de la princesa Cristina, hija del rey de Noruega, que casó con el Infante D. Felipe de Castilla, Abad de Covarrubias, y cuyo séptimo centenario se celebró solemnemente en esta población.

En una de las capillas del lado de la Epístola se halla un bellissimo tríptico flamenco, cuya parte central representa la Adoración de los Reyes Magos. Esta escena maravillosamente tallada y policromada es una obra de una calidad excepcional.

Don Rufino Vargas Blanco, Párroco-Arcipreste de este templo, ha dedicado todos sus desvelos al cuidado y recuperación artística de la iglesia, estudiando en los antiguos archivos de la Colegiata todo lo relacionado con este histórico templo y formando al mismo tiempo un seleccionado e interesante museo, al que se accede por la sacristía. En él se guarda un conjunto de notables pinturas, entre las que figu-





ran una preciosa tabla flamenca de la escuela de Van Eyck y una colección de bellos primitivos españoles. El museo encierra también otras piezas interesantes: una extraordinaria colección de capas, casullas y dalmáticas bordadas, de los siglos XV y XVI; pergaminos visigóticos, privilegios rodados, bulas pontificias, el documento de la fundación del Infantado de Covarrubias, etc.; relicarios, cálices, custodias, el relicario de Fernán González, conteniendo un lignum crucis, la cruz procesional, del siglo XVI, cincelada primorosamente, etc.



## PRODUCTOS DE LA COMPañIA ESPAÑOLA DE PENICILINA

### PENICILINA G SODICA

200.000 U. de Penicilina G  
Sódica

### FARMAPROINA

Frascos de 300.000, 600.000  
y 1.200.000 U. de Pen. G  
Procaina

### FARMAPROINA REFORZADA

100.000 U. de Pen. G Sódica  
300.000 U. de Pen. G Pro-  
caina

### ANAPEN 400

100.000 U. de Pen. G Sódica  
300.000 U. de Penicilina An-  
tihistaminica

### ANAPEN 900

300.000 U. de Pen. G Sódica  
600.000 U. de Penicilina An-  
tihistaminica

### CEPACILINA

Frascos de 600.000 y 1.200.000  
U. de Pen. G Benzatina

### NEOCEPACILINA

100.000 U. de Pen. G Sódica  
300.000 U. de Pen. G Pro-  
caina  
200.000 U. de Pen. G Benza-  
tina

### FARMAPEN «1/4»

100.000 U. de Pen. G Sódica  
300.000 U. de Pen. G Pro-  
caina  
1/4 gr. de Dihidroestreptomi-  
cina

### FARMAPEN «1/2»

100.000 U. de Pen. G Sódica  
300.000 U. de Pen. G Pro-  
caina  
1/2 gr. de Dihidroestreptomi-  
cina

### FARMAPEN «1»

100.000 U. de Pen. G Sódica  
300.000 U. de Pen. G Pro-  
caina  
1 gr. de Dihidroestreptomi-  
cina

### NEOFARMAPEN «1/4»

100.000 U. de Pen. G Sódica  
300.000 U. de Pen. G Pro-  
caina  
0,125 gr. de Sulfato de Es-  
treptomicina  
0,125 gr. de Sulfato de Di-  
hidroestreptomicina

**NEOFARMAPEN «1/2»**

100.000 U. de Pen. G Sódica

300.000 U. de Pen. G Pro-  
caína

1/4 gr. de Estreptomina

1/4 gr. de Dihidroestreptomi-  
cina**NEOFARMAPEN «1»**

100.000 U. de Pen. G Sódica

300.000 U. de Pen. G Pro-  
caína

1/2 gr. de Estreptomina

1/2 gr. de Dihidroestreptomi-  
cina**ESTREPTOMICINA**1 gr. de Sulfato de Estrepto-  
micina**DIHIDROESTREPTOMICINA**1 gr. de Sulfato de Dihidro-  
estreptomina**BIESTREPTOMICIN**1/2 gr. de Sulf. de Estrepto-  
micina1/2 gr. de Sulfato de Dihidro-  
estreptomina**SINERMICINA**50 mg. de Dihidroestrepto-  
micina400 mg. de Citrato Sódico  
Anhidro

Caja de 8 comprimidos

**TETRACICLINA**

Clorhidrato de Tetraciclina

8 grageas de 250 mg.

10 comprimidos de 100 mg.

**PROMACETINA**

Clorfanfenicol

8 grageas de 250 mg.

10 grageas de 100 mg.

8 supositorios de 250 mg.

10 supositorios de 100 mg.

**CLOTRIDE**25 tabletas de 500 mg. de  
Clorotiazida**CATOMICINA**

Novobiocina sódica.

8 comprimidos de 250 mg.

10 comprimidos de 100 mg.



# CONOZCA A SUS COLEGAS

## M E D I C O S

**HUERTA DEL REY**

D. Medardo Gala Sanz.

**CALERUEGA**

D. Eutimio Casado Pastor.

**SANTO DOMINGO DE SILOS**

D. Francisco López Cornide.

**SALAS DE LOS INFANTES**

D. Ernesto Plaza de las Heras.

D. Eduardo Vicario Peraita.

**BARBADILLO DEL MERCADO**

D. Tomás Peña Ruiz Ogarrio.

D. Jaime Sáez Vicario.

**HORTIGÜELA**

D. Juan Alemán Cuenca.

**COVARRUBIAS**

D. Gabriel Escudero Escudero.

## FARMACEUTICOS

**HUERTA DEL REY**D. Eusebio de Diego de las  
Heras.

D. Máximo González Marco.

**CALERUEGA**D. Crisógono de la Cámara  
Minguez.**ARAUZO DE MIEL**

D. Jesús Sáez Valderrama.

**SALAS DE LOS INFANTES**

D. Emilio García de Abajo.

D. José Muñoz Bernal.

**BARBADILLO DEL MERCADO**

Hijas de Sáez.

**COVARRUBIAS**

D. Marcos de Marcos y Marcos.

D. Germán Martínez del Valle.



La Merck & Co., Inc., de Rahway, U.S.A.  
ha descubierto un antibiótico específico  
en las estafilococias resistentes

# CATOMICINA

Novobiocina

Resuelve problemas  
terapéuticos en los que  
fracasaban los demás  
antibióticos

COMPAÑÍA ESPAÑOLA DE PENICILINA